

La Sterne élégante

Sterna elegans

en France

Philippe J. Dubois et le CHN

HISTORIQUE DES OBSERVATIONS

Le 1^{er} juin 1974, depuis un affût disposé près de la colonie de Sternes caugeks *Sterna sandvicensis* du banc d'Arguin/Arcachon, Gironde, P. Petit découvrait une sterne à bec orange, dont il prenait quelques clichés. Cet oiseau fut revu le 15 juin de la même année, abritant un poussin. Un an plus tard, P. Campredon observait à nouveau une sterne à bec orange dans la colonie du banc d'Arguin, appariée à une Sterne caugek et accompagnée de deux poussins. Des photographies de cette sterne furent envoyées à M. Brosselin et F. Roux qui s'accordèrent à penser qu'il s'agissait d'une Sterne voyageuse *S. bengalensis*, espèce déjà signalée en France. S'agissant du premier cas se rapportant à une reproduction en France et en Europe, une note fut publiée (Petit 1976). Cette observation fut reprise par la suite (Campredon 1976, Ribereau-Gayon 1980), d'autant que l'oiseau était revu régulièrement (par ex. Dubois & CHN, 1984).

Pourtant, des doutes apparurent vers le milieu des années 1980, quant à l'identité spécifique de cet oiseau. Ne pourrait-il s'agir d'une Sterne caugek aberrante au bec orange (P. Grant 1984), un hybride ayant au moins une parenté avec la Sterne caugek (P. Yésou *in litt.*), voire une Sterne élégante *S. elegans* (P. Devillers comm. pers., P.J. Dubois) ? Cette dernière hypothèse prit forme lorsque des photos des oiseaux -- il y a en effet eu deux sternes à bec orange sur le banc d'Arguin en 1984, chacune appariée à une Sterne caugek et dont l'une éleva des poussins -- furent présentées à l'*International Identification Meeting* à Eilat, Israël, en novembre 1986. Aussi, sous l'égide du Comité d'Homologation National (CHN) et avec l'autorisation du Ministère de l'Environnement, l'oiseau présent sur la colonie arcachonnaise fut capturé le 10 juin 1987. L'opération fut conduite sous la responsabilité de J.-J. Boubert, conservateur de la réserve du banc d'Arguin.

L'oiseau capturé fut mesuré, photographié et bague (bague métallique "Museum Paris" n° GE 28000 et bague Darvic jaune). Cet oiseau sera revu régulièrement sur la colonie du banc d'Arguin jusqu'en 1993 au moins, mais aussi le 21 août 1991 à Saint-Nazaire, Loire-Atlantique, à 300 km au nord de la colonie. Par ailleurs, une Sterne élégante fut observée entre le 9 et le 28 août 1985 devant les Sables d'Olonne, Vendée, (O. Claessens *et al.*, *in* Dubois & CHN 1990) : sans doute s'agissait-il d'un oiseau venant du banc d'Arguin.

Un dossier fut constitué à partir des descriptions sommaires établies en 1984 et 1985, des nombreuses photos prises en 1974, 1979, 1984, 1985 et 1987, ainsi que de la description et des mensurations de la sterne capturée en 1987. Ce dossier fut adressé à trois experts américains et à un chercheur hollandais travaillant notamment sur la Sterne de Cayenne *S. (sandvicensis) erygnatha*. À la suite des avis formulés, le CHN examina ce dossier et homologua la présence de la Sterne élégante en France avec un oiseau présent à partir de 1974 et deux oiseaux présents en 1984.

Ce cas fut à nouveau discuté lors de réunions des comités d'homologations européens (Texel, octobre 1991 et Hélioland, octobre 1993). En effet, de nouvelles questions se posent, notamment de savoir premièrement s'il s'agit bien du même oiseau présent depuis 1974 et deuxièmement s'il n'y a pas (ou pas eu) d'oiseaux hybrides, puisque des poussins sont régulièrement observés sur la colonie. Le fruit de ces recherches et discussions est présenté ici. Pour les problèmes d'identification des sternes à bec orange, le lecteur se reportera notamment à Gantlett & Harris (1987, 1988) et Dubois (1991).

DESCRIPTIONS

Toutes les comparaisons de taille ou de forme sont faites par référence à la Sterne caugek.

OISEAUX DE 1974, 1984 ET 1985

(d'après les notes et photos de J.J. Boubert et photos de P. Petit ; photos 1 & 2)

Taille : apparemment identique à celle de la *S. caugek*, aussi bien posée qu'en vol.

Bec : plus long, nettement plus incurvé et un peu plus épais à la base. La coloration est orange intense (1974) ou orange à 74

partie proximale vermillon (1984, 1985) la pointe du bec étant jaune, sauf chez l'un des deux oiseaux de 1984.

Crête: apparaît plus longue que celles des *S. caugeks* voisines. Parties supérieures : couleur similaire à celle des *S. caugeks* (gris pâle).

Croupion : blanc, tranchant sur le dos gris pâle.

Parties inférieures : blanches, avec une légère teinte rosée sur le ventre (au moins un oiseau de 1984, 1985).

Pattes : noires.

OISEAU DE 1987

(capturé le 10 juin ; photos 3, 4 & 5)

Taille : celle d'une *S. caugek*.

Bec : légèrement décurve, angle du gony légèrement marqué. Nettement plus long que celui de la *S. caugek*, semblant plus fin, particulièrement à l'extrémité. Coloration orange vif assez unie, un peu plus jaune à la pointe (mais moins marquée qu'en 1974, 1984 et 1985).

Tête : calotte noire avec une longue crête, nettement plus longue que celle de la *S. caugek*. La distance entre la base de la calotte et la base du bec (zone blanche du front) est similaire à celle de la *S. caugek* et de même forme.

Parties supérieures : gris pâle, de couleur assez semblable à

celle de la *S. caugek*, mais dépendant de la lumière. À l'ombre, paraissent plus sombres que chez la *S. caugek* avec une teinte un peu moins bleutée.

Parties inférieures : blanches avec une teinte rosée nette sur la poitrine et le haut du ventre, celle-ci particulièrement visible sur le terrain (nettement moins en main).

Rémiges primaires : pointe des quatre primaires externes gris-noirâtre, pointe des 5^{ème} et 6^{ème} primaires externes gris sale. La zone sombre semble moins étendue que chez la *S. caugek*. Primaires internes plus grises que la *S. caugek*.

Rémiges secondaires : pointe des quatre ou cinq secondaires internes formant une barre subterminale grise, caractéristique, qui n'existe pas chez la *S. caugek*.

Ailes : base plus large que chez la *S. caugek*. En vol, l'aile paraît plus forte, mais pas plus longue.

Dessous de l'aile : pointe des cinq primaires externes gris sombre, gris pâle sur les primaires internes. Secondaires à pointe blanche. Pattern sous-alaire globalement plus sombre que celui de la *S. caugek*.

Croupion : blanc sans teinte grise ou grisâtre contrastant bien avec le gris pâle du manteau et du dos.

Queue : blanche, très fourchue.

Pattes : noires à brun noirâtre (selon l'éclairage), plante des pieds orange noirâtre.

Oeil : noir.

Sexe : probablement mâle d'après le comportement au nid (I.J. Boubert, comm. pers.).

Biométrie : voir tableau.

OISEAU(X) DE 1979

(d'après notes et photos de P. Grisser)

Du 16 au 26 août 1979, deux steres à bec orange ont été observées par P. Grisser et d'autres observateurs sur le banc d'Arguin. Un seul oiseau a été photographié. Quelques détails méritent d'être soulignés.

Bec : plus long et plus large à la base que la *S. caugek*, un peu décurve (mais moins que chez l'oiseau de 1984-85, par exemple), orange.

Calotte : front blanc (mue avancée), haut de la calotte et crête noirs.

Parties supérieures : gris un peu plus soutenu que chez la *S. caugek*.

Parles : noires, plus hautes que chez les *S. caugeks* voisines.

DISCUSSION

Des différents avis émis par les experts américains et hollandais, de ceux des membres du CHN et plus récemment de certains ornithologues étrangers connaisseurs des sternes à bec orange, on peut tirer les conclusions suivantes.

OISEAU(X) DE 1974, 1984 ET 1985

Il ne fait aucun doute qu'il s'agit là d'une Sterne élégante adulte. Aucun expert américain n'a trouvé d'élément en défaveur de cette espèce. R.E. Webster écrit : " un tel oiseau observé sur la côte californienne ne mériterait même pas un second contrôle pour s'assurer de son identité" [notre traduction]. On notera en particulier le bec à base rouge vermillon et le dessous teinté de rose, caractéristiques de la Sterne élégante adulte en plumage nuptial. Les photos du deuxième oiseau de 1984 montrent un individu identique. Il y a donc eu deux Sternes élégantes cette année-là sur le banc d'Arguin (*cf. infra*).

OISEAU(X) DE 1979

L'un des oiseaux (non photographié) présentait un bec „ plus rouge ” et un “ front totalement noir., (P. Grisser, *in litt.*). On peut penser qu'il s'agissait-là d'une Sterne élégante adulte. L'oiseau photographié est plus troublant et certains critères de plumage ne sont pas caractéristiques d'une Sterne élégante. Ainsi, en août, cette espèce montre un bec plus rougeâtre, tandis que l'œil est inclus dans le noir de la calotte. De même, le bec semble un peu court et un peu épais (.1. Dunn *in lift.*, R.E. Webster *in lift.*). À vrai dire, cet oiseau ressemble fortement à celui qui a été observé à Zeebrugge, Belgique, du 12 juin au 15 juillet 1988 (Boesman 1992) : présenté comme une Sterne élégante, cette donnée n'a cependant pas été homologuée par le Comité d'Homologation Flamand. Depuis lors, diverses hypothèses ont été avancées concernant cet oiseau, notamment la possibilité d'un hybride Sterne caugek x Sterne voyageuse, un individu de cette espèce étant apparié depuis plusieurs années à une Sterne caugek dans la colonie de Farne Islands, Northumberland, Grande-Bretagne. Ce couple a même produit des jeunes (Steele & Mc Guigan 1989) comme au banc d'Arguin. Il est donc concevable de penser que l'oiseau photographié en 1989 sur ce dernier site pourrait être un hybride Sterne caugek x Sterne élégante.

OISEAU DE 1987 ET DES ANNÉES SUIVANTES

Les mensurations de cet oiseau sont en concordance avec celles connues pour la Sterne élégante, bien qu'il existe un chevauchement assez important pour certains paramètres entre les différentes sternes (S. caugek, S. élégante et S. voyageuse). Cet oiseau a été homologué comme Sterne élégante par le CHN. Les seules remarques émises par les experts américains concernent le bec : celui-ci ne possède pas la coloration vermillon à la base (mais celle-ci est variable en période de reproduction. J. Dunn *m lift.*) et semble un peu moins décurve que celui des oiseaux de 1974-1985. R. van Halev, Tn (*in lift.*) considère par ailleurs que la longueur de l'aile pliée, la longueur du tarse et le poids de cet oiseau se situent nettement dans la partie inférieure des variations biométriques connues pour la Sterne élégante. De plus, sans pouvoir donner de réponse, il s'interroge sur la zone sub-terminale gris foncé des secondaires. S'il s'agissait d'un signe d'immatunité, il serait peu probable que cet oiseau soit le même que celui observé depuis 1974. Peut-on dès lors exclure complètement la présence de “ sang S. caugek „, chez cet oiseau ? Cependant l'examen de nombreux oiseaux en Californie (août 1994) montre l'existence d'une telle zone grise chez la plupart, sinon tous les adultes. De plus, les experts américains n'ont pas été troublés par ce détail de plumage.

CONCLUSION

Il y a donc eu une Sterne élégante sur le banc d'Arguin à partir de 1974 et jusqu'en 1985 au moins. Un deuxième oiseau, identique, a été observé en 1984. Il faut signaler ici qu'une Sterne élégante, appariée à une Sterne caugek a été observée dans une colonie de cette espèce dans le Comté de Down, Irlande, du 22 juin au 3 juillet 1982, puis le 1^{er} août 1982 dans le Comté de Cork (Dymond et al. 1989, K. Mullarney *in lift.*). S'agissait-il d'un des oiseaux d'Arcachon ?

La Sterne élégante du banc d'Arguin a très régulièrement produit des jeunes hybrides (J.J. Boubert, comm. pers.). Ceux-ci possédaient, au stade poussin, un bec orange et des pattes noires (photo 2). Aucun d'entre eux n'a cependant pu être suivi jusqu'à l'envol. C'est peut-être l'un d'entre eux qui a été observé en août 1979. Enfin, bien que de nombreux critères plaident en faveur d'une Sterne élégante, on peut s'interroger sur une éventuelle parenté „, S. caugek „, chez l'oiseau capturé en juin 1987 et observé depuis lors.

Deux Sternes élégantes ont été observées en France et une en Irlande. Sa distribution est limitée en période de reproduction à la côte pacifique des Etats-Unis et du Mexique ; elle hiverne sur la côte pacifique qui va du Pérou au Chili. Sa venue en Europe est tout à fait remarquable. Cependant d'autres espèces pacifiques ont déjà été observées en Europe (Sterne aléoutienne *S. aleutica*, Guillemot à cou blanc *Synthliboramphus antiquus* notamment).

BIBLIOGRAPHIE

- BOFSMAN P. (1992). Sierlijke Stem te Zeebrugge. *Dutch Birding* t4 : 161-169
- CAMPREDON P. (1976). Observations ornithologiques sur le Banc d'Arguin (Gironde). *Alauda* 44 : 441-455
- Cramp S. (ed.) (1985). *The Birds of the Western Palearctic*, Vol. IX., Oxford

- Dubois P.J. (1991). Identification forum : Royal, Lesser Crested and Elegant Terns. *Birding World* 4 : 120-123
- Dubois P.J. & Le CHN (1984). Les observations d'espèces soumises à homologation en France en 1983. *Alauda* 52 : 285-305
- Dubois P.J. & LE Clin (1990). Les observations d'espèces soumises à homologation en France en 1989. *Alauda* 58 : 245-266
- DrMOND J.N., FRASER P.A. & GANTLEY R. S.J.M. (1989). *Rare Birds in Britain and Ireland*. T. & A.D. Poyser, Calton
- GANTLETT S.J.M. & HARRIS A. (1987). Identification of large terns. *Brit. Birds* 80 : 257-276
- GANTLETT S.J.M. & HARRIS A. (1988). Identification of large terns. *Brit. Birds* 81 : 211-222
- GRANT PO. (1984). Orange-billed large terns. *Brit. Birds* 77 : 372-377
- PETIT P. (1976). Présence et nidification d'une Sterne voyageuse (*Sterna bengalensis*) dans une colonie de Sterne caugek (*Sterna sandvicensis*) sur le Banc d'Arguin (France). *Ardea* 64 : 81-82
- RIBEREAU-GAYON R. (1980). Nouvelles observations de la Sterne voyageuse *Sterna bengalensis* sur la réserve naturelle du Banc d'Arguin (Gironde). *Le Courbegeot* 7-8 : 27-28
- STEELE J. & MCGUIGAN C. (1989). Plumage features of a hybrid juvenile Lesser Crested x Sandwich Tern. *Birding World* 2 : 391-392.

REMERCIEMENTS

Il nous est agréable de remercier tous ceux qui ont permis de progresser dans ce dossier complexe. Au premier rang figure J.-J. Boubert, conservateur de la réserve naturelle du banc d'Arguin sans qui rien n'aurait été possible. C'est grâce à ses nombreuses observations et photographies que certaines questions ont trouvé réponses. Nos remerciements vont aussi aux ornithologues de cette région qui ont suivi avec attention les oiseaux : P. Petit, le découvreur, mais aussi P. Campredon, P. Grisser et R. Ribereau-Gayon. De même les experts et les ornithologues qui nous ont permis de faire avancer le dossier : Y. Bertault, P. Boesman, J.L. Dunn, J.-Y. Frémont, P.J. Grant, K. Mullarney, R. van Halewyn, R.C. Webster, C. Wilds et P. Yésou.

SUMMARY

Elegant Tern in France. *From 1974 onwards, an adult Elegant Tern Sterna elegans was present in the Sandwich Tern S. sandvicensis colony at Banc d'Arguin, Gironde, France. The bird was paired with a Sandwich Tern and regularly raised hybrids. In August 1979 a probable hybrid was photographed around the colony. In 1984, two adult Elegant Terns were both paired with Sandwich Terns in the same colony and one pair had young. Only one adult was seen there in 1985. All these records have been accepted by the French Rareities Committee (Comité d'Homologation National). In June 1987, an orange-billed tern was caught in the same colony, and colour-ringed; measurements were taken. The bird slightly differed from the previous one in bill shape and colour, but it is very difficult to say if it had " Sandwich genes ", or not. This individual was present at least up to 1993 and was seen up to 300 km north from the colony. Apart from above records, only one Elegant Tern has been recorded in the Western Palearctic (Ireland 1982), which may have been one of the birds from Banc d'Arguin.*

PJ Dubois, 2 rue Mozart, 92000 Nanterre. Comité d'Homologation National, LPO, Corderie Royale, BP 263, 17305 Rochefort Cedex.